



PT

AL-ALAC-ST-0514-07-00-EN

ORIGINAL: Inglês

DATA: 16 de maio de 2014

STATUS: Final

COMITÊ CONSULTIVO AT-LARGE

Declaração do ALAC sobre o Relatório Provisório do Grupo de Trabalho de Especialistas de Dados de Registrações Internacionalizados.

Introdução

Raf Fatani, membro do ALAC da Organização regional de At-Large da Ásia, Austrália e Ilhas do Pacífico (APRALO), redigiu uma versão preliminar desta Declaração após discussão sobre o tópico no At-Large e nas listas de e-mail.

No dia 30 de abril de 2014, esta Declaração foi publicada no Espaço de Trabalho do At-Large sobre o Relatório Provisório do Grupo de Trabalho de Especialistas de Dados de Registrações Internacionalizados.

No mesmo dia, Olivier Crépin-Leblond, Presidente do ALAC, solicitou que a Equipe de Política da ICANN, em apoio ao ALAC, enviasse a todos os membros At-Large uma Convocação por Comentários sobre as Recomendações por meio da [Lista de E-mails de Anúncios do ALAC](#).

No dia 9 de maio de 2014, uma versão incorporando os comentários recebidos foi publicada no espaço de trabalho mencionado anteriormente, e o Presidente solicitou que a Equipe abrisse uma votação para ratificação pelo ALAC da Declaração proposta.

No dia 16 de maio de 2014, a equipe confirmou que a votação on-line resultou no endossamento da Declaração pelo ALAC com 13 votos a favor, 0 votos contra e 1 abstenções. É possível revisar o resultado independentemente em: <https://www.bigpulse.com/pollresults?code=3896grCqy5FIdFSqUiJBDant>.

Resumo

1. O ALAC recebe o Relatório Provisório, apoia os pontos de vista preliminares e as possíveis abordagens identificadas no Relatório e acredita que ele seja um bom ponto inicial.
2. O ALAC está muito preocupado porque não há especialistas em políticas da ICANN ou conselheiros indicados em nenhum Painel de Integração, pois o resultado final terá impacto sobre as políticas.
3. O ALAC recebe a avaliação do Grupo de Trabalho sobre os requisitos para os dados de registro internacionalizados (IRD) e sua deliberação sobre como produzir um modelo de dados para os IRDs que atendam a esses requisitos. No entanto, o ALAC informa que é preciso prestar mais atenção aos detalhes em relação à introdução de conjuntos de caracteres que não são ASCII (por exemplo, os caracteres de Hong Kong estão ausentes). O ALAC acredita que é importante que a evolução das políticas de IDN dê mais acessibilidade às pessoas que não utilizam conjuntos de caracteres ASCII.
4. O ALAC reafirma que os IDNs são essenciais para aprimorar a diversidade e a variedade de idiomas na Internet.

Declaração do ALAC sobre o Relatório Provisório do Grupo de Trabalho de Especialistas de Dados de Registrações Internacionalizados.

Reconhecimento do Relatório Inicial do Grupo de Trabalho de Especialistas de Dados de Registrações Internacionalizados

O ALAC recebe o Relatório Provisório, já que ele propõe requisitos de internacionalização para catorze categorias de elementos de dados produzidos atualmente pelos diferentes serviços de diretório de dados de registro de gTLDs, e foi encarregado de produzir um modelo de dados para IRDs que atenda a esses requisitos. O ALAC apoia os pontos de vista preliminares e as possíveis abordagens identificadas no Relatório e acredita que ele seja um bom ponto inicial.

A necessidade de resultados especializados para a criação de políticas

O ALAC está muito preocupado porque não há especialistas em políticas da ICANN ou conselheiros indicados em nenhum Painel de Integração, pois o resultado final terá impacto sobre as políticas. Isso é importante, pois esse tipo de desenvolvimento de política visa a aplicação direta, o que significa que é muito difícil voltar atrás ou fazer correções se houver erros ou omissões.

A necessidade de prestar atenção aos detalhes

A avaliação do Grupo de Trabalho sobre os requisitos para os dados de registro internacionalizados (IRD) e sua deliberação sobre como produzir um modelo de dados para os IRDs que atendam a esses requisitos é bem-vinda pelo ALAC. O ALAC concorda com a abordagem do Grupo de Trabalho de garantir que todos os caracteres propostos (tabelas de novos gTLDs e tabelas atuais da IANA) sejam incluídos. No entanto, o ALAC informa que é preciso prestar mais atenção aos detalhes em relação à introdução de conjuntos de caracteres que não são ASCII. Já está claro que alguns conjuntos de caracteres de Hong Kong estão ausentes (com base no conjunto de caracteres suplementares de Hong Kong), e essa questão exige mais atenção aos detalhes.

O ALAC acredita que é importante que a evolução das políticas de IDN dê mais acessibilidade às pessoas que não utilizam conjuntos de caracteres ASCII, já que as restrições de idiomas levariam inevitavelmente à má administração. O Grupo de Trabalho foi informado que é necessário prestar mais atenção aos detalhes ao introduzir novas políticas que afetem diferentes idiomas quando implementar a Política de IDN, pois se não fizer isso pode afetar a credibilidade da ICANN como organização global.

A importância da variedade de idiomas

O ALAC afirma mais uma vez que os IDNs são essenciais para aumentar a diversidade e a variedade de idiomas na Internet devido a sua importância para a evolução contínua da Internet e sua utilização por pessoas de várias origens linguísticas.